

生きる希望を支える

TO SUPPORT YOUR HOPES TO LIVE

年次報告書 2015

ANNUAL REPORT 2015



CANCER SUPPORT
COMMUNITY

JAPAN



がんサポートコミュニティについて

ABOUT THE CANCER SUPPORT COMMUNITY JAPAN

がんサポートコミュニティは、2001年から Cancer Support Communityの日本支部です。Cancer Support Communityは、がんによって影響を受けた人たちに支援、教育、そして希望を提供することによって国際的な非営利組織です。しばしば見落とされますが、Cancer Support Communityがサポートグループ、カウンセリング、教育や健康的なライフスタイルプログラムを含むサービスを継続的に提供し、がん治療を補助することによって、患者ケアを最適化することに役立っています。今日、Cancer Support Communityは、約50支部、100以上の支所、オンラインといったネットワークを介した最高品質の感情的、社会的なサポートを提供しています。

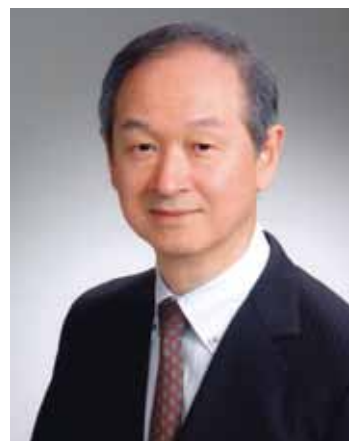
The Cancer Support Community Japan is the affiliate of the Cancer Support Community in Japan since 2001. The Cancer Support Community is an international nonprofit organization dedicated to providing support, education and hope to people affected by cancer. By helping to complete the cancer care plan, the Cancer Support Community continues to help optimize patient care by providing essential, but often overlooked, services including support groups, counseling, education and healthy lifestyle programs. Today, the Cancer Support Community provides the highest quality emotional and social support through a network of nearly 50 local affiliates, more than 100 satellite locations and online.

目次 TABLE OF CONTENTS

- 04 直接的な患者・家族支援プログラム
Direct Patient & Family Support Programs
- 08 タイムライン
Timeline
- 10 イベント&コラボレーション
Events & Collaborations
- 14 感謝と共に
With Special Thanks
- 16 寄附者&支援者に感謝いたします
Thank You to Our Donors & Supporters
- 17 寄附方法
Way to Donate
- 18 会計報告
Financials

がんサポートコミュニティをご支援いただいている皆さまへ DEAR FRIENDS OF THE CANCER SUPPORT COMMUNITY

がんサポートコミュニティ(CSC-Japan)の歴史は、創設者の竹中文良博士が2000年に米国でのThe Wellness Community(現Cancer Support Community)トレーニングプログラムを修了した時に始まります。2001年、竹中博士は「ジャパン・ウェルネス」と呼ばれる専門家によるがんによって影響を受けた人たちのための心理社会的支援施設を設立しました。日本文化の面では、彼とジャパン・ウェルネスはコミュニティでがん患者さんとその家族のための専門家主導の心理社会的支援によって最も印象的かつ成功した功績を残し、2006年に第54回菊池寛賞を受賞しました。2010年、竹中博士は18ヶ月にも渡った肝臓がんとの闘いの後、家族に見守られながら安らかに眠りにつきました。私たちは彼の遺志を継いでこの活動を続けています。2011年に組織名を「がんサポートコミュニティ」と改称しました。創設者である竹中博士から連綿と流れるがん患者支援への思いをこの新しい名前に込めて、がんサポートコミュニティは今もそしてこれからも真摯にがん患者支援に専心し続けてまいります。私たちはまた私たちの取組みを実現する私たちの支援者に感謝したいと思います。そして、私たちは一緒にこの経験を向上させるこれまで、そして、これからのパートナーシップを楽しみにしています。



The history of the Cancer Support Community Japan (CSC-Japan) begins when its founder, Dr. Fumiyoshi Takenaka, completed the Wellness Community (now known as Cancer Support Community) Training Program in USA in 2000. In 2001, Dr. Takenaka established professional-led psychosocial support facility for people affected by cancer where he called "the Wellness Community Tokyo." On the Japanese cultural side, he and the Wellness Community Tokyo had left distinguished services that is most impressive and successful by professional-led psychosocial support for people with cancer and their family in community and won 54th Kikuchi-Kan prize in 2006. In 2010, He died peacefully surrounded by his family after a courageous 4-years battle with liver cancer. We respected his dying wishes and continue this activity. In 2011, the organization name was renamed "Cancer Support Community Japan." The new name incorporates the unbroken passion for the cancer patient advocacy that has continued since the founder, Dr. Takenaka. The CSC-Japan will remain ever-devoted to making great the cancer patient advocacy, both now and in the future. We would also like to thank all of our supporters who make our work possible, and we look forward to ongoing and future partnerships as we improve this experience together.

理事長
渥美 隆之
President
Takayuki Atsumi, MD

直接的な患者・家族支援プログラム

DIRECT PATIENT & FAMILY SUPPORT PROGRAMS

がんサポートコミュニティは、どんなステージの、どんなタイプのがんによって影響を受けた患者、友達や家族、すべての年齢層の人々のために質の高いプログラムを開発しています。私たちは、患者のために教育と支援を提供することで、彼らのがんの経験をナビゲートするように人々の生活の中で重要な役割を果たしています。

ウェブサイトは、重要な広報の方法の一つです。がんサポートコミュニティは、そのメッセージを拡散し、そして、新しい多様な聴衆へその重要な使命を紹介しています。私たちのウェブサイトだけでなくFacebook上のリッチコンテンツを通じ、私たちは彼らの治療の間、がんや支援に関する情報を検索するインターネットを利用できる人たちに届けることができます。事実、私たちのウェブサイトのアクセスは、2015年になってから15%アップしています(図1参照)。

以降のページでは、がんサポートコミュニティは科学的根拠に基づいた教育ツールとサポート、力を与える話やヒント、そしてがん領域で重要なニュースに人々をつなぐ方法について説明します。

The CSC-Japan develops high-quality programs for people of all ages who are impacted by any type of cancer at any stage –patients, friends and families. We play a vital role in the lives of people as they navigate their cancer experience by providing them with education and support for patient.

Website is one of the important public relations ways. The CSC-Japan is spreading its message and introducing its vital mission to new and diverse audiences. Through the rich content on our website as well as Facebook, we are able to reach the growing number of people who have turned to the Internet to find information on cancer and support during their journey. In fact, our website access are up 15% since the beginning of 2015(Please refer to Fig. 1).

On the pages that follow, you will see how the CSC-Japan connects people to evidence-based educational tools and support, empowering stories and tips and vital news in the cancer space.

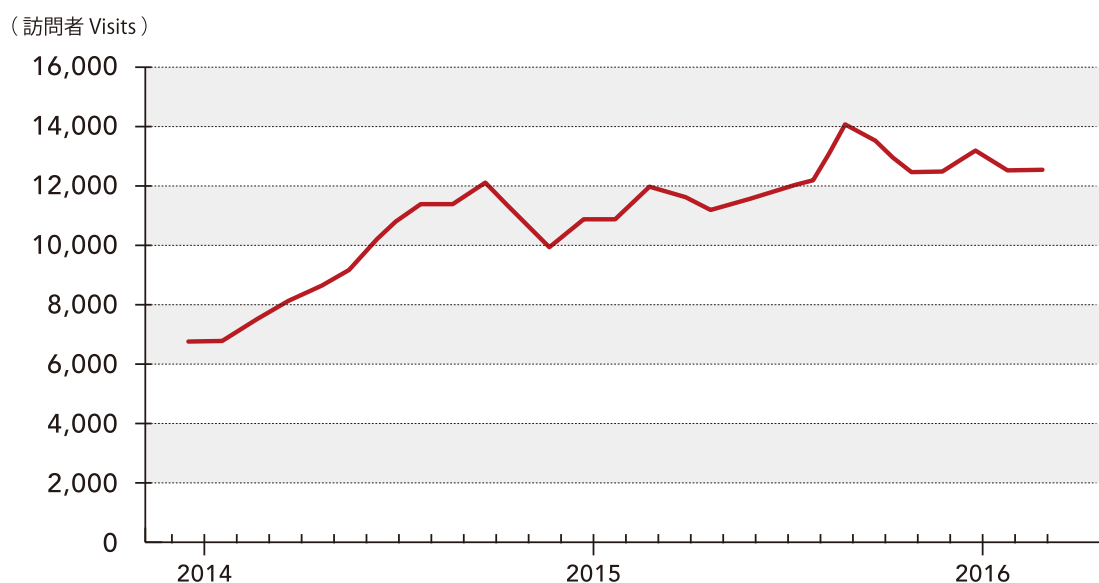


図1. 公式ウェブサイト訪問者数の推移 / Fig. 1 Changes in the Number of Visits for Official Website

首都圏、柏と大阪でがんに影響を受けた人々にサービスを提供 Serving People Impacted by Cancer in the capital city area (typically within 50 km of city's center), Kashiwa and Osaka

2015年、がんに影響を受けた約2,100人もの人たちは私たちの施設を通して提供されたがんサポートコミュニティ専門プログラムを利用しました。私たちの10人以上のメンタルヘルスの資格を持った専門家を含む弊法人の30人以上のスタッフを介したネットワークによって、がんサポートコミュニティは、患者とその愛する人のためのサービスを提供しました。

これらのサービスの例としては、

- 隔週の患者サポートグループ
 - － 部位別(継続)グループ：肺、大腸、前立腺、胃・食道がんなど
 - － 状況別(継続)グループ：女性、就労者、再発・転移がん患者
- 毎月の家族サポートグループ
- 教育セミナー
- 自律訓練法のような自己催眠
- ヨーガのようなエクササイズ
- アロマセラピー
- 芸術および音楽療法
- 複数の医師による医療相談

In 2015, about 2,100 individuals impacted by cancer took advantage of CSC-Japan's professional programs provided through our facility. Across the network through our more than 30 employees, including more than 10 licensed mental health professionals, CSC-Japan delivered services for patients and their loved ones.

Examples of these services include:

- Bi-weekly Patient Support Groups
 - － Group by Cancer Site : Lung, Colorectal, Prostate, Gastric & Esophageal Cancer, etc...
 - － Group by Circumstance : Womens, Workers, Recurrence & Metastasis Cancer Patients
- Monthly Family Support Group
- Educational Seminars
- Self-hypnosis like Autogenic Training
- Exercise Classes like Yoga
- Aromatherapy
- Art and Music Therapy
- Medical Consultation by Multiple Doctors



がんによって影響を受けた人たちのためのサポートグループ
Support group for people affected by cancer



ヨーガのようなエクササイズ
Exercise classes like yoga



アロマセラピー
Aromatherapy



複数の医師による医療相談
Medical consultation by multiple doctors

2015年活動実績

2015 Results of Activities

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| サポートグループ Support Group | 1,164 | 1,295 | 1,285 |
| 導入(短期)グループ Introduction Group | 102 | 136 | 83 |
| 部位別(継続)グループ Group by Cancer Site | 604 | 627 | 631 |
| 状況別(継続)グループ Group by Circumstance | 344 | 388 | 476 |
| 出張サポートグループ Off-Site Group | 114 | 144 | 95 |
| リラクゼーション Relaxation | 658 | 743 | 811 |
| 自律訓練法 Autogenic Training | 29 | 20 | 54 |
| ヨーガセラピー Yoga Therapy | 85 | 132 | 147 |
| アロマセラピー Aroma Therapy | 85 | 54 | 41 |
| 音楽療法 Music Therapy | 452 | 531 | 559 |
| 医療相談 Medical Consultation | 38 | 37 | 39 |
| 計 Total | 1,860 | 2,075 | 2,135 |

単位:人 / Unit:Person

祝 創立15周年

Celebrating 15 years of services

2015年後半、がんサポートコミュニティは15周年を祝いました。組織は2001年に東京・赤坂にある元ジャパン・ウェルネスとして始めて以来、2015年に15年となりました。そこで、私たちは米国のCSC本部からKim Thiboldeaux最高経営責任者とVictoria Kennedyプログラム開発配信担当副代表を招きました。

日本では、がん対策法が2006年に制定されました。来年、この法律は10周年を迎えます。この法律はがん専門医療機関や患者支援団体との連携を強調しています。そこで、Kim Thiboldeauxは、米国におけるCSCとがん専門医療機関との連携について話しました。加えて、がん対策法の制定後、病院でがん患者支援活動の練習は、病院スタッフによってアクティブになっています。しかし、必ずしも十分に行いません。だから、Victoria Kennedyは、米国の地域におけるがん患者のためのサポートグループの役割について話しました。

がんによって影響を受けた約100人が専門家のスピーカーたちから学ばう一日をよみうり大手町ホールで過ごしました。その後、15周年記念祝賀パーティーはよみうり大手町小ホールで温かい交わりのレセプションで開かれました。

In late 2015, CSC-Japan celebrated the CSC-Japan 15th anniversary. The year 2015 marked 15 years since the organization began with the original Wellness Community Tokyo in Akasaka, Tokyo in 2001. So we've invited Kim Thiboldeaux, CEO and Victoria Kennedy, LCSW, Vice President of Program Development & Delivery from the CSC headquarters in the United States.

In Japan, the Cancer Control Act was enacted in 2006. Next year, this law will be established 10th anniversary. This law has emphasized the cooperation with the cancer specialist medical institutions and patient support organization. So, Kim Thiboldeaux talked about the collaboration with the CSC and cancer specialist medical institutions in the United States.

In addition, after the establishment of the Cancer Control Act, cancer patient support activity practice in the hospital has become active by the hospital staff. However, they do not necessarily carried out well. So, speaker talked about role of support group for cancer patients in the local community in the United States.

Nearly 100 individuals impacted by cancer spent one day learning from expert speakers in the Yomiuri Otemachi Hall. The 15th Anniversary Celebration Party then opened with a warm fellowship reception in the Yomiuri Otemachi Small Hall.



CSC・キム・シボー最高経営責任者
CSC's Kim Thiboldeaux CEO



CSC・ビクトリア・ケネディー副代表
CSC's Victoria Kennedy LCSW Vice President



東京都医師会・近藤太郎副会長と
CSC-Japan・垣添忠生会長
Tokyo Medical Association Vice-President
Dr.Taro Kondo and CSC-Japan's Dr.Tadao Kakizoe



CSC-Japanの全スタッフがキム・シボーと
ビクトリア・ケネディーと一緒に
CSC-Japan 15周年の感謝のために集まりました

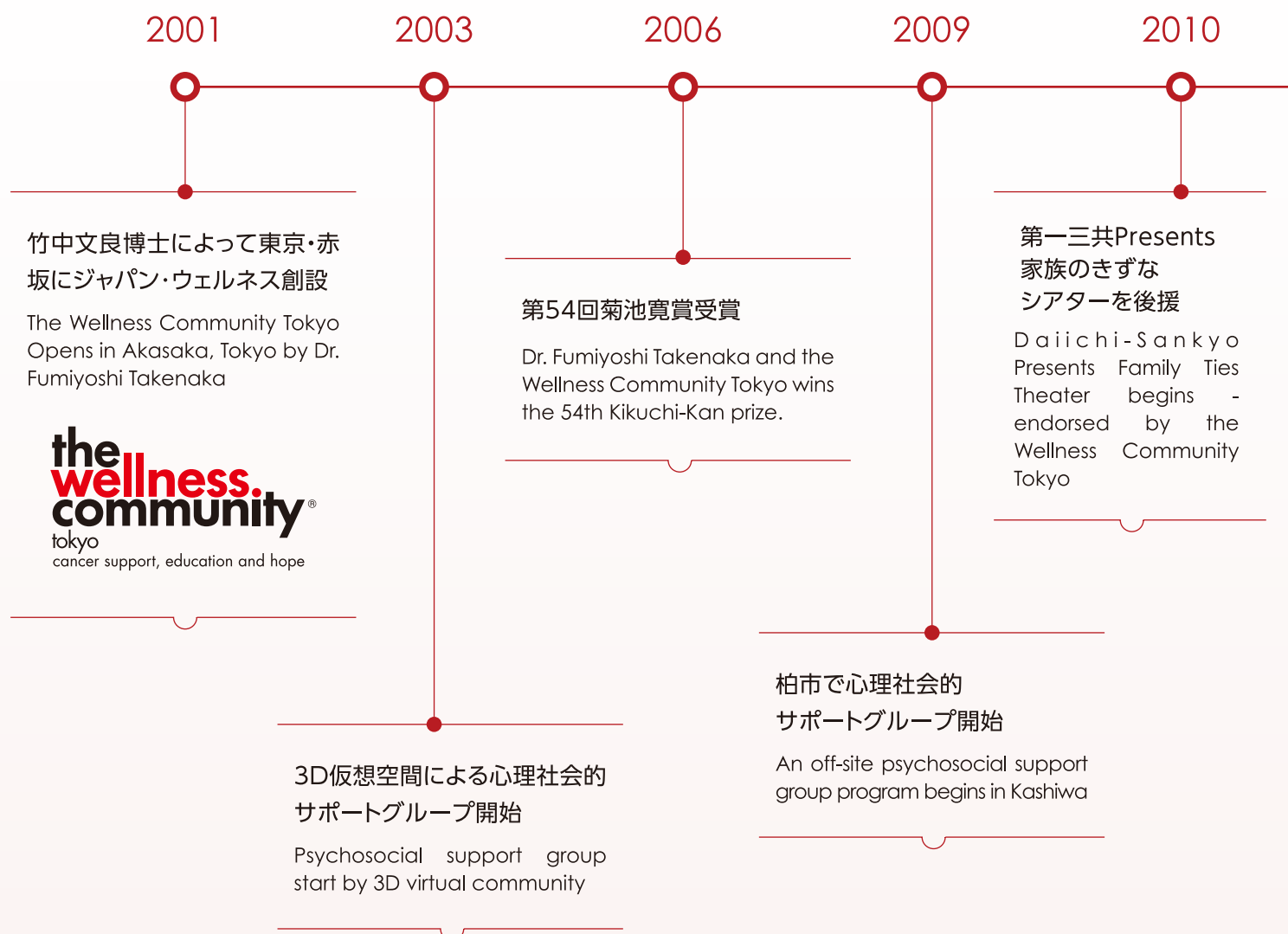
All of the CSC-Japan's staffs gathered for
special thanks of the CSC-Japan 15th anniversary
with Kim Thiboldeaux and Victoria Kennedy

15年間のサポート

OVER 15 YEARS OF SUPPORT

がんサポートコミュニティは、生きる希望を支えることを確実にするために時間をかけて進歩を遂げてきました。

The Cancer Support Community Japan have made strides over time to ensure that support your hopes to live.



創立15周年記念ロゴ

CSC-Japan 15th Anniversary logo

15周年記念ロゴはハート型によって“15”を囲む“一筆書き”によって描いたデザインです。これは15年間にわたるがん患者さんとそのご家族のために“生きる希望を支える”がんサポートコミュニティの活動を表現しています。

15th Anniversary logo is a design drawn by the “one stroke” that surrounds “15” by heart-shaped. This is to express activities of the CSC -Japan “to support their hope to life” for the people with cancer and their families over 15 years.



2011

2011

2011

2013

2016

ジャパン・ウェルネスは
がんサポートコミュニティに
改名

The Wellness Community Tokyo
renames the Cancer Support
Community Japan



大阪市で心理社会的
サポートグループ開始

An off-site psychosocial support
group program begins in Osaka

大阪マラソン開催

Osaka Marathon begins

みんなでかける虹。



事務所移転

The Wellness Community
Tokyo moves its office to
Toranomom, Tokyo

第13回ペイシエント・アクティブ・フォーラム 13th Patient Active Forum

「生きる希望を支える—基礎研究が拓くがん医療の未来」に関するフォーラムを9月23日によみうり大手町ホールにて開催しました。このフォーラムには例年300人以上の来場者があります。このフォーラムはマスコミの関心も高く、かなりの注目を集めています。がんの生物学的な研究の目覚ましい進歩は、がんの予防、検出、診断、および治療の進歩につながっています。これらの進歩は、今日、日本でがんと診断された人が、これまで以上にがんと診断された後も元気に生活できる大きなチャンスを持っていることを意味します。2012年に京都大学iPS細胞研究所所長・山中伸弥氏がノーベル生理学・医学賞を受賞されたことは記憶に新しいかと思えます。iPS細胞技術の医療応用として提唱されている可能性として、(1) 疾患のメカニズム解明への応用、(2) 創薬への応用、(3) iPS細胞を応用した細胞移植による再生医療が期待されています。そこで今回は、iPS細胞の特性を生かした免疫再生治療の実現に向けた研究に取り組まれている京都大学iPS細胞研究所増殖分化機構研究部門准教授・金子新氏をお招きし、「iPS細胞技術のがん治療への応用」と題した講演を開催しました。このフォーラムは、がん治療技術のトレンドを知る素晴らしい機会となりました。

We held a forum on "To Support Your Hopes to Life – The Future of Cancer Conquest which Basic Research Cultivates" in the Yomiuri Otemachi Hall on September 23, 2015. There are more than 300 visitors to this forum every year. This forum receives considerable publicity, including the press.

Burgeoning understanding of the biology of cancer has led to advances in cancer prevention, detection, diagnosis, and treatment. These advances mean that a person diagnosed with cancer in the Japan today has a greater chance of surviving their diagnosis than ever before.

Dr. Shinya Yamanaka (Director, iPS Cell Research and Application (CiRA), Kyoto University) was awarded the Nobel Prize in Physiology or Medicine in 2012. This news is still fresh in our minds. Medical applications of iPS cell technology has been proposed the following; (1) application to the mechanism elucidation of disease, (2) application to drug discovery, and (3) regenerative medicine that applies the iPS cells. Therefore, Dr. Shin Kaneko (Associate Professor, Department of Cell Growth and Differentiation, iPS Cell Research and Application (CiRA), Kyoto University) invited by the CSC-Japan. He is working on a study for the realization of the immune regenerative medicine utilizing the characteristics of iPS cells. And we had requested him a lecture entitled "Application to cancer treatment of iPS cell technology." This forum was a great opportunity to acquaint yourself with the trend of cancer treatment technology.



京都大学iPS細胞研究所・金子新准教授
CiRA of Kyoto University's Shin Kaneko MD PhD



CSC-Japan・垣添忠生会長
CSC-Japan's Dr. Tadao Kakizoe



左から: CSC・ヴィクトリア・ケネディー、サバイバー、
CSC-Japan・福井里美、サバイバー、CSC-Japan・大井賢一、
CSC・キム・シボー

From left : CSC's Victoria Kennedy, Survivor,
CSC-Japan's Satomi Fukui, Survivor,
CSC-Japan's Kenichi Oi, CSC's Kim Thiboldeaux

大阪マラソン 2015

Osaka Marathon 2015

2015年10月23日～24日、がんサポートコミュニティは、大阪市のインテックス大阪で大阪マラソン2015の一環として参加することを誇りに思っていました。大阪府、大阪市、大阪陸上競技協会そして、私たちの友人・読売新聞社は大阪マラソン2015に参加するランナー他の50,000人以上が出席するEXPOを開催しました。このEXPOの一環として、大阪マラソン2015はまた、CSCや他の組織のための意識と資金を調達するためにチャリティを開催しました。調達した資金は、誰もが独りでがんに向き合わないようにすることを確実にする、私たちの使命を進めるために使用されます。私たちは、大阪マラソン2015に感謝いたします！

On October 23th-24th, 2015, the Cancer Support Community Japan was proud to participate as a part of Osaka Marathon 2015 at the Intex Osaka in Osaka City. Osaka Prefectural Government, City of Osaka, Osaka Association of All Athletics and our friend the Yomiuri Shimbun hosted an EXPO attended by more than 50,000 of its runners and others to participate Osaka Marathon. As a part of this EXPO, Osaka Marathon 2015 also hosted a charity to raise awareness and funds for CSC and other organizations. Raised funds is used to further our mission to ensure that no one faces cancer alone. We are grateful for Osaka Marathon 2015!



オール・キャンサー・リボン ALL CANCER RIBBON

このリボンは、全てのがんに対する意識を高め、あなたの支援の意志を示すための素晴らしい方法です。

This ribbon is a great way to show your support and raise awareness for all cancer.



**ALL CANCER
RIBBON**

- 肺がん Lung cancer
- 大腸がん Colorectal cancer
- 胃・食道がん Gastric & Esophageal cancer
- 乳腺がん Breast cancer
- 前立腺がん Prostate cancer
- 膵臓がん Pancreatic cancer
- 婦人科がん Women's cancers
- リンパ腫 Lymphoma
- 腎臓がん Kidney cancer
- 白血病 Leukemia
- 悪性黒色腫 Melanoma

第一三共Presents家族のきずなシアター 2015

Daiichi Sankyo presents Family Tie Theater 2015

第一三共は、劇団四季によってミュージカル“サウンド・オブ・ミュージック”を楽しむために、がんによって影響を受けた人たちを招待した「第一三共Presents家族のきずなシアター2015」プログラムを、保持しています。このプログラムは、がん患者と彼らの家族にミュージカルを通して感動と元気を伝えたい、この活動の精神を理解し支援する劇団四季と協力して実施されました。私たちはこのプログラムを後援し、400人を超えるがん患者とその家族が招待されました。プログラムは、毎年開催されており、第6回プログラムは、2015年に開催されました。第一三共の社員はボランティアとしてイベントに参加します。私たちは私たちの友人である第一三共の支援に感謝いたします。

Daiichi Sankyo holds the "Daiichi Sankyo Presents Family Tie Theater 2015" program, in which it invites people affected by cancer to enjoy musical "Sound of Music" by the Shiki Theatre Company. This program was implemented in cooperation with the Shiki Theatre Company both of which understand and support the spirit of this activity, namely to inspire and energize cancer patients and their family through musicals. We are endorsing this program, the cancer patients and their families were invited to more than 400 people at this program. The program is held every year, and the 6th program was held in 2015. Daiichi Sankyo employees help at the event as volunteers. We are grateful for the support of our friends at Daiichi Sankyo!



CSC-Japan・渥美隆之 理事長
CSC-Japan's Dr. Takayuki Atsumi



出演者とサバイバーが握手をかわす
Cast and survivor is shaking hands



四季劇場
Shiki theatre

エーザイPresentsファシリテーター研修 2015

Eisai Presents Facilitator Training 2015

1月9日と16日、社会福祉士や臨床心理士らはがんサポートコミュニティによって主催されたファシリテーター研修に参加しました。新宿中央公園の敷地を見下ろすオフィスをもつエーザイは、寛大に私たちのグループを開催し、その日の活動のための素晴らしい状況を提供しました。私たちは、私たちの友人であるエーザイの支援に感謝いたします。がんサポートコミュニティのプログラムコーディネーター小澤知子によって企画された研修プログラムは、社会福祉士や臨床心理士らが何人かの特別な講師(*)による以下の議論によって教育を受け、触発されました。

がんサポートコミュニティにおける
直接的な患者・家族支援プログラム

大井賢一（プログラム・ディレクター）

サポートグループの目的と効果

遠藤公久（副理事長）

サポートグループのガイドライン

小澤知子（プログラムコーディネーター）

サポートグループにおけるファシリテーション

福井里美（ファシリテーター）

* 共感：向精神薬に頼らない精神科医に学ぶ

上嶋洋一（千葉商科大学非常勤講師）

がん医療の基礎知識

渥美隆之（理事長）

* 精神腫瘍学の基礎知識

小川朝生（国立がん研究センター東病院精神腫瘍科長）

* 緩和ケアの基礎知識

高宮有介（昭和大学医学部医学教育推進室専任講師）

* がんと口腔ケア

嶋田淳（明海大学歯学部病態診断治療学講座（口腔顎顔面外科学）教授）

On January 9-16, social workers and clinical psychologists participated in a facilitator training hosted by CSC-Japan. Eisai, whose office overlooks the grounds of Shinjuku Central Park, generously hosted our group and provided a wonderful backdrop for the day's activity. We are grateful for the support of our friends at Eisai!

The Training programs were planned by CSC-Japan's program coordinator, Tomoko Ozawa, social workers and clinical psychologists were both educated and inspired by the following discussions led by a few special guests(*):

Direct Patient & Family Support Programs
in the CSC-Japan

led by Kenichi Oi, DDS, Program Director

Purpose & Effect of the Clinical Support Group

led by Kimihisa Endo, PhD, Vice-President

Guidelines in the Clinical Support Group

led by Tomoko Ozawa, Program Coordinator

Facilitation in the Clinical Support Group

led by Satomi Fukui, NS, PhD, Facilitator

* Empathy: Learn to psychiatrist that does
not rely on psychotropic drugs—

led by Yoichi Uejima, Part-time Assistant Professor,
Chiba University of Commerce

Basic Knowledge of Cancer Care

led by Dr. Takayuki Atsumi, President

* Basic Knowledge of Psycho Oncology—

led by Dr. Asao Ogawa, Chief, Division of
Psycho Oncology, National Cancer Center
Hospital East

* Basic Knowledge of Palliative Care—

led by Dr. Yusuke Takamiya, Senior Assistant
Professor, Office of Medical Education, Showa
University School of Medicine

* Cancer and Oral Care—

led by Dr. Jun Shimada, Professor, Division of Oral
Surgery, Meikai University School of Dentistry



感謝とともに(2016年3月31日現在)

With Special Thanks! (Information as of March 31, 2016)

理事会

Board of Directors

| | |
|---------------------------------------|--|
| 渥美隆之 平山病院副院長 | Takayuki Atsumi, MD Deputy Director of Hirayama Hospital |
| 遠藤公久 日本赤十字看護大学教授 | Kimihisa Endo, PhD Professor of the Japanese Red Cross College of Nursing |
| 上野久男 元帝都高速交通営団理事 | Hisao Ueno Former Director of Teito Rapid Transits Authority |
| 田中義英 元日本放送教会報道局ディレクター | Yoshihide Tanaka Former News Bureau Director of Japan Broadcasting Corporation |
| 奥寿夫 株式会社は川総合研究所代表取締役 | Hisao Oku President of Korekawa Research Institute Co. Ltd. |
| 竹中譽 生涯現役株式会社代表取締役社長 | Homare Takenaka President of Enjoy Aging Co. Ltd. |
| 中村正 株式会社エス・ビー・アイ代表取締役社長 | Tadashi Nakamura President of S.B.I. Co. Ltd. |
| 中神百合子 特定非営利活動法人 緩和ケアサポートグループ副代表 | Yuriko Nakagami, MD, PhD Vice-President of Palliative Care Support Group |
| 藤井道子 株式会社洋菓子のヒロタ代表取締役会長 | Michiko Fujii President of the Hirota Co. Ltd. |
| 柳澤博 戸田中央総合病院緩和医療科副部長 | Hiroshi Yanagisawa, MD Vice-Chief, Dept. of Palliative Care Todachuo General Hospital |
| 奥原秀盛 文京学院大学教授 | Hidemori Okuhara, NS Professor of Bunkyo Gakuin University |
| 木村周 元筑波大学教授 | Syu Kimura Former Professor of University of Tsukuba |
| 中川信幸 日本コアパートナー株式会社CFO | Nobuyuki Nakagawa CFO of Japan Core Partner Inc. |
| 清野吉雄 キヨノ会計事務所 | Yoshio Kiyono, CPA Kiyono Accounting Office |
| 江田巧 江田税理士事務所 | Takumi Eda Eda Accounting Office |
| 松村行雄 松村税務会計事務所 | Yukio Matsumura Matsumura Accounting Office |

顧問

Professional Advisory Board

| | |
|---------------------------------------|---|
| 長山忠雄 千葉県がんセンター名誉センター長 | Tadao Nagayama, MD President Emeritus of Chiba Cancer Center |
| 藤原康弘 乳腺・腫瘍内科長 国立がん研究センター中央病院 | Yasuhiro Fujiwara, MD, PhD Chief of Breast and Medical Oncology National Cancer Center Hospital |
| 内富庸介 支持療法開発センター長 国立がん研究センター中央病院 | Yousuke Uchitomi, MD, PhD Chief of Supportive Care Development Center National Cancer Center Hospital |
| 大西秀樹 精神腫瘍科教授 埼玉医科大学国際医療センター | Hideki Ohnishi, MD, PhD Professor of Psycho-Oncology Saitama Medical University International Medical Center |
| 大松重宏 地域総合医療学准教授 兵庫医科大学 | Shigehiro Ohmatsu, SW, PSW Associate professor of General Medicine Hyogo College of Medicine |
| ワット隆子 あけぼの会会長 | Takako Watt Chairman of Breast Cancer Network Japan – Akebono-kai |
| 折津愈 元日本赤十字医療センター副院長 | Masaru Oritsu, MD Former Deputy Director of the Japanese Red Cross Medical Center |
| 平山登志夫 平山病院院長 | Toshio Hirayama, MD Director of Hirayama Hospital |
| 篠原幸夫 元北村クリニック院長 | Yukio Shinohara, MD Former Director of Kitamura Clinic |
| 那須英紀 那須内科消化器科医院院長 | Hideki Nasu, MD Director of Nasu Gastrointestinal Clinic |
| 小島弘 マネジメント・ストラテジーズ代表取締役 | Hiroshi Kojima President of Management Strategies Inc. |
| 松濤諦雲 大徳寺龍泉庵住職 | Taiun Matsunami Chief priest of Ryosen-an, Daitoku-ji |

管理スタッフ

CSC-Japan Administrative Staff

| | |
|---------------------------|--|
| 竹中勝子 特別顧問 | Katsuko Takenaka Executive Advisor |
| 近衛忠輝 名誉会長 | Tadateru Konoe Honorary Chairman |
| 垣添忠生 会長 | Tadao Kakizoe, MD, PhD Chairman |
| 渥美隆之 理事長 | Takayuki Atsumi, MD President |
| 遠藤公久 副理事長 | Kimihisa Endo, PhD Vice-President |
| 上野久男 副理事長 | Hisao Ueno Vice-President |
| 田中義英 常任理事 (指名報酬委員長) | Yoshihide Tanaka Senior Director of Personal Administration |
| 奥寿夫 常任理事 (監査委員長) | Hisao Oku Senior Director of Accounting |
| 大井賢一 事務局長 | Kenichi Oi, DDS Director of Secretariat |
| 小林奈緒 総務担当 | Nao Kobayashi Secretariat Staff of General Affairs |
| 丹羽知里 経理担当 | Chisato Tamba Secretariat Staff of Accounting |

臨床スタッフ

CSC-Japan Clinical Staff

| | |
|-----------------------------------|---|
| 大井賢一(歯科医師) プログラムディレクター | Kenichi Oi, DDS Program Director |
| 小澤知子(臨床心理士) プログラムコーディネーター | Tomoko Ozawa Program Coordinator |
| 遠藤公久(臨床心理士) ファシリテーター | Kimihisa Endo, PhD Facilitator |
| 内山由美(看護師) ファシリテーター | Yumi Uchiyama, NS Facilitator |
| 福井里美(看護師・臨床心理士) ファシリテーター | Satomi Fukui, NS, PhD Facilitator |
| 奥原秀盛(看護師) ファシリテーター | Hidemori Okuhara, NS Facilitator |
| 向後裕美子(臨床心理士) ファシリテーター | Yumiko Kogo Facilitator |
| 向川原聖名子(社会福祉士・精神保健福祉士) ファシリテーター | Minako Mukaigawara, SW, PSW Facilitator |
| 古田由美子(看護師) ファシリテーター | Yumiko Furuta, NS Facilitator |
| 田尻明美(臨床心理士) ファシリテーター | Akemi Tajiri Facilitator |
| 岩井奈々子(臨床心理士) ファシリテーター | Nanako Iwai Facilitator |
| 西野明樹(臨床心理士) ファシリテーター | Aki Nishino, PhD Facilitator |
| 斉藤暁子(臨床心理士) ファシリテーター | Akiko Saito Facilitator |
| 佐藤仁美(精神保健福祉士・臨床心理士) 自律訓練法講師 | Hitomi Sato, PSW Trainer of Autogenic Training |
| 須田育(インド政府認定ヨーガ療法士) ヨーガ療法士 | Iku Suda Yoga Therapist |
| 境裕美子(AEAJ認定アロマセラピスト) アロマセラピスト | Yumiko Sakai Aroma Therapist |
| 湯川晃(テノール歌手) 声楽家 | Akira Yukawa Vocalist |
| 大原理穂(メゾソプラノ歌手) 声楽家 | Riho Ohara Vocalist |
| 渥美隆之(医師) 医療相談員 | Takayuki Atsumi, MD Medical consultant |
| 中神百合子(医師) 医療相談員 | Yuriko Nakagami, MD, PhD Medical consultant |
| 柳澤博(医師) 医療相談員 | Hiroshi Yanagisawa, MD Medical consultant |

寄附者と支援者に感謝いたします (2016年3月31日現在)

Thank you to Our Donors and Supporters (Information as March 31, 2016)

| 企業 | Companies | 個人 Individuals |
|-------------------|------------------------------------|----------------|
| アストラゼネカ株式会社 | AstraZeneca K. K. | 芦崎治夫 |
| エーザイ株式会社 | Eisai Co. Ltd. | 渥美隆之 |
| 株式会社S・S・I | SSI Co. Ltd. | 新井純 |
| MSD株式会社 | MSD K. K. | 新井信彦 |
| 株式会社オズ・インターナショナル | OZ International Inc. | 安東美佐子 |
| 小田急デパートサービス株式会社 | Odakyu Department Service Co. Ltd. | 幾田美智子 |
| 株式会社小田急百貨店 | Odakyu Department Store Co. Ltd. | 池田豊 |
| 協和発酵キリン株式会社 | Kyowa Hakko Kirin Co. Ltd. | 石川咲子 |
| グラクソ・スミスクライン株式会社 | GlaxoSmithKline K. K. | 岩館久恵 |
| 桜製菓株式会社 | Sakura Seika Co. Ltd. | 岩橋信行 |
| 資生堂ジャパン株式会社 | Shiseido Japan Co. Ltd. | 岩元真理子 |
| 住友生命保険株式会社 | Sumitomo Life Insurance Company | 浦沢滋子 |
| 第一三共株式会社 | Daiichi Sankyo Co. Ltd. | 江田巧 |
| 中外製薬株式会社 | Chugai Pharmaceutical Co. Ltd. | 海老沼とも子 |
| 株式会社地下鉄ビルディング | Metro Building Co. Ltd. | 遠田恵子 |
| 株式会社DeNAライフサイエンス | DeNA Life Science, Inc. | 遠藤公久 |
| ドイツ証券株式会社 | Deutsche Securities Inc. | 大井昭 |
| 株式会社東急コミュニティー | Tokyu Community Co. Ltd. | 大井勝代 |
| 東京地下鉄株式会社 | Tokyo Metro Co. Ltd. | 大井賢一 |
| 東京地下鉄労働組合 | Tokyo Metro Union | 大澤政純 |
| 日本イーライリリー株式会社 | Eli Lilly Japan K. K. | 大橋英理 |
| 日本化薬株式会社 | Nippon Kayaku Co. Ltd. | 岡村章史 |
| 日本ハーデス株式会社 | Nippon Hardest Co. Ltd. | 小川朝生 |
| ノバルティスファーマ株式会社 | Novartis Pharma K. K. | 奥谷三佳 |
| 株式会社野村総合研究所 | Nomura Research Institute, Ltd. | 小澤知子 |
| バイエル薬品株式会社 | Bayer Yakuhin, Ltd. | 織田輝明 |
| 株式会社はとバス | Hato Bus Co. Ltd. | 垣本由紀子 |
| ファイザー株式会社 | Pfizer Japan Inc. | 柏原保久 |
| ブリistol・マイヤーズ株式会社 | Bristol-Myers K. K. | 金子誠一 |
| ヤンセンファーマ株式会社 | Janssen Pharmaceutical K. K. | 亀井宏明 |
| 株式会社洋画菓子のヒロタ | the Hirota Co. Ltd. | 河原みさえ |
| 読売新聞東京本社 | The Yomiuri Shimbun | |

50音順 (Order of the Japanese Syllabary)

| | | |
|-------|-------|-------|
| 河正子 | 高橋寛 | 福富海雲 |
| 木曾勤 | 滝上博明 | 古畑善章 |
| 串哲也 | 滝田栄 | 保阪正康 |
| 熊谷徹 | 滝田知子 | 増綾野 |
| 黒木義浩 | 竹生幹夫 | 松岡勇 |
| 河野久代 | 竹中勝子 | 松岡美佐子 |
| 後藤みわ子 | 田澤美加 | 萬田和子 |
| 小林健 | 田中郁夫 | 三浦誠 |
| 小林伸 | 田中俊也 | 水野公一郎 |
| 小林大平 | 田中マユミ | 水野久子 |
| 小林名美 | 田中義英 | 南達さだ子 |
| 小林由美子 | 田邊祐子 | 味八木保雄 |
| 小山淳一 | 田邊陽子 | 宮本貢 |
| 近藤純子 | 田村道子 | 盛田厚 |
| 近藤太郎 | 千秋敏 | 森野加菜 |
| 斉藤亜紀良 | 関塚悠子 | 山田貞義 |
| 佐々木淳 | 土屋妙子 | 山本淳 |
| 佐藤衣 | 椿まゆみ | 山本祐靖 |
| 澤渡勝 | 戸倉名代美 | 山本亮二 |
| 志賀英敏 | 戸田道子 | 吉澤明孝 |
| 穴戸信次郎 | 内藤洋子 | 若山泰親 |
| 篠原利一 | 中神百合子 | 渡邊展文 |
| 柴田美香 | 中川信幸 | 渡辺泰志 |
| 島崎綾子 | 永戸美奈 | |
| 志村昭二 | 中村千春 | |
| 須郷馨 | 中村眞佐江 | |
| 鈴木登志夫 | 野々村衛 | |
| 須田育 | 野村侃司 | |
| 諏訪間祥堯 | 長谷川治子 | |
| 代田治彦 | 半田眞一 | |
| 高橋信男 | 福井里美 | |

50音順 (Order of the Japanese Syllabary)

寄附方法 | Ways to Donate

がんサポートコミュニティの活動は、企業や財団からのスポンサーシップや助成金だけでなく、個人の皆さまからの過分なご寄附によって可能になります。私たちの活動全般に対するご寄付やご寄贈は、私たちのミッション「がんによって影響を受けるすべての人々が知識によって力を与えられ、行動によって強化され、コミュニティに支えられることを確実にすること」を成し遂げるのに最大のフレキシビリティを提供します。どんな贈り物も重要であり、寄付する方法があります。

私たちは皆さまとお話できる機会をお待ちしています。

03-809-1825までお電話ください。

寄附方法をご案内できます。

The work of the Cancer Support Community Japan is made possible through generous contributions from individuals like you, as well as sponsorships and grants from corporations and foundations. Unrestricted gift for our general operations offer the greatest flexibility in carrying out our mission: to ensure that all people impacted by cancer are empowered by knowledge, strengthened by action and sustained by community. Every gift is important, and there is way to donate.

We welcome the opportunity to speak with you.

Please call us at **03-809-1825**.

We can help you to make your gift.



会計報告

FINANCIALS

がんサポートコミュニティ活動申告

CSC-JAPAN STATEMENT OF ACTIVITIES

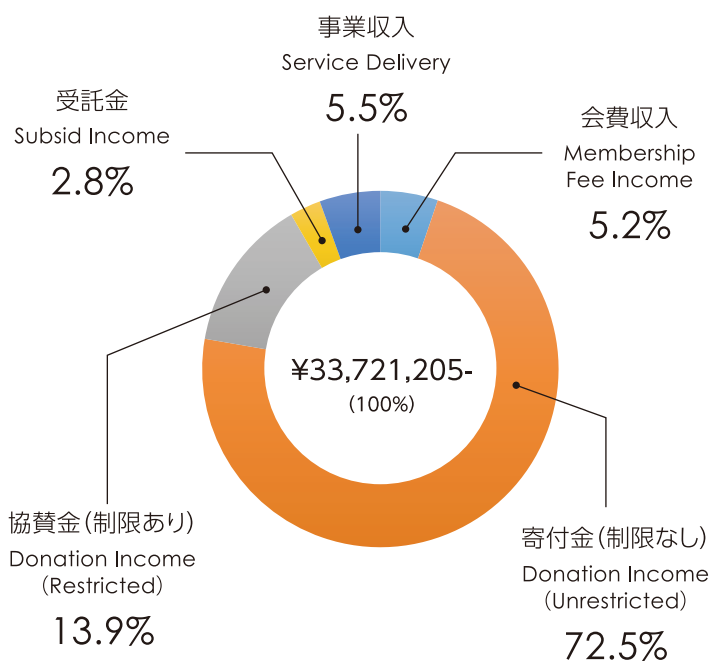
活動申告、2016年3月31日終了

Statement of Activities, year ended March 31, 2016

| | 制限なし UNRESTRICTED | 制限あり RESTRICTED | 計 TOTAL |
|--|----------------------|--------------------|--------------------|
| 経常収入 REVENUES | | | |
| 会費収入 Membership Fee Income | 1,760,000 | | 1,760,000 |
| 寄附金(協賛金)収入 Donations Income | 15,949,406 | 4,700,000 | 20,649,406 |
| 受託金収入 Subsidy Income | | 952,560 | 952,560 |
| 事業収入 Service Delivery | | | |
| 心理社会的支援活動 Medical Consultation | 161,000 | | 161,000 |
| 技術の支援活動 Relaxation | 837,800 | | 837,800 |
| 普及啓発活動 Education/Outreach | 704,020 | | 704,020 |
| 調査研究及び情報交換 Research | 160,000 | | 160,000 |
| 金利収入 Interest Income | 6,199 | | 6,199 |
| 経常収入計 Total Revenues | ¥19,578,425 | ¥5,652,560 | ¥33,721,205 |
| 経常費用 EXPENSES | | | |
| 事業費 Program Services | 32,578,223 | | 32,578,223 |
| 管理費 Management and General | 2,203,502 | | 2,203,502 |
| 経常費用計 Total Expenses | ¥34,781,725 | | ¥34,781,725 |
| 当期経常増減額 Change in Net Assets | ¥ -1,060,520 | | ¥ -1,060,520 |
| 前期繰越正味財産 Net Assets at Beginning of Year-restated | ¥39,624,220 | | ¥39,624,220 |
| 次期繰越正味財産 Net Assets at End of Year | ¥38,563,700 | | ¥38,563,700 |

単位:円 / Unit:Yen

経常収入
REVENUES



経常費用
EXPENSES

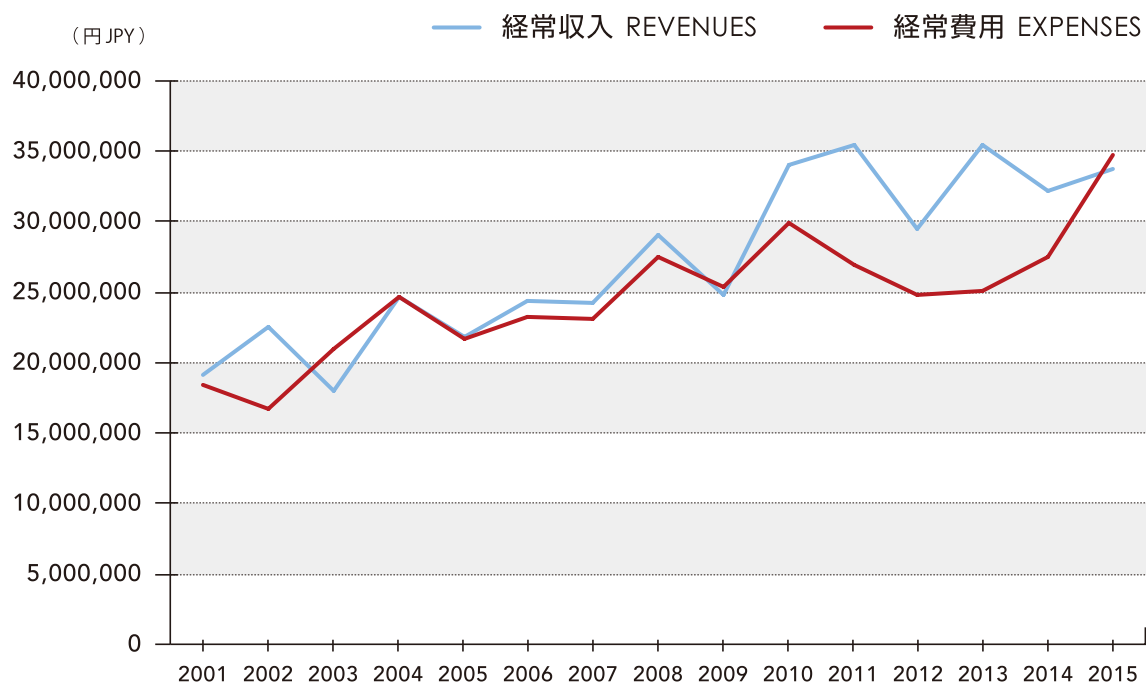
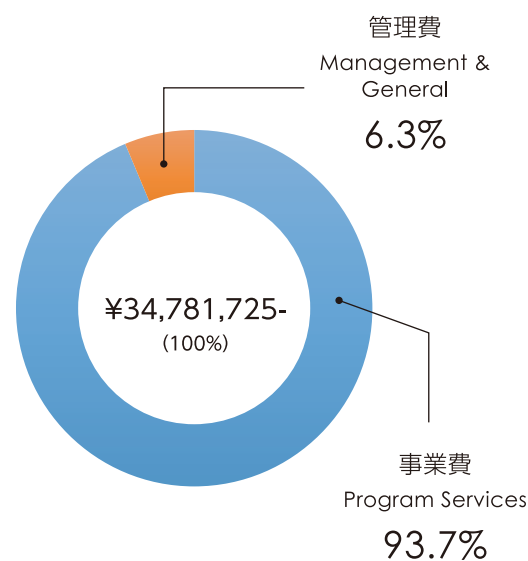


図2. 会計収支の推移 / Fig. 2 Fiscal Balance Trends



特定非営利活動法人
がんサポートコミュニティー
CANCER SUPPORT COMMUNITY TOKYO

[事務局]

〒105-0001
東京都港区虎ノ門3-10-4
虎ノ門ガーデン214号室
Tel : 03-6809-1825
Fax : 03-6809-1826

[Office]

3-10-4, Toranomom Garden 214
Minato, Tokyo, 105-0001
Phone: 03-6809-1825
Fax: 03-6809-1826

がんサポートコミュニティー



www.csc-japan.org

